

Nakon dolaska u Njemačku

Prijavite se u uredu za prijavu boravka u svome gradu. Učinite to samostalno, tj. ne ostavljajte poslodavcu da to učini!

Svakodnevno vodite evidenciju o svom radnom vremenu. Razmijenite kontakte sa svojim kolegama i kolegicama (adresa i broj telefona). Bez tih informacija mogli biste imati problema pri ostvarivanju svojih prava u slučaju spora!

Svoju plaću možete utužiti sudskim putem pred njemačkim sudovima, čak i ako vaš poslodavac ima sjedište izvan Njemačke! Savjetovališta i sindikati mogu vam pritom osigurati podršku.

Impresum

DGB Bildungswerk e.V.
Hans Böckler-Strasse 39
D-40476 Düsseldorf
Odgovoran za sadržaj: Daniel Weber
migration@dgb-bildungswerk.de
www.migration-online.de

partneri u projektu:



SAVEZ
SAMOSTALNIH
SINDIKATA
HRVATSKE

SYNDICAT
EUROPEAN
TRADE UNION
Zveza svobodnih sindikatov Slovenije

Savjetovališta za radnike iz Srednje i Istočne Europe

www.faire-mobilitaet.de | www.fair-arbeiten.eu

Savjetovalište u Njemačkoj DGB Projekat "Pravedna mobilnost"

Dragana Bubulj
Tel.: +49 (0)171 17 69 778
E-Mail: dragana.bubulj@bfw.EU.com
Jezici: njemački, BHS jezici, engleski

Savjetovalište u Hrvatskoj Savjetovalište za upućene radnike pri Savezu samostalnih sindikata Hrvatske

Sunčica Brnardić
Tel. + 385 (0)1 465 50 90
E-Mail: upuceni.radnici@sssh.hr
Jezici: hrvatski i engleski

Savjetovalište u Sloveniji Zveza svobodnih sindikatov Slovenije

Marko Tanasić
Dalmatinova 4, 1000 Ljubljana
Tel.: +386 (1) 43 41 290
Mobil: +386 51 336 839
E-Mail: marko.tanasic@sindikat-zsss.si
Jezici: slovenski, BHS jezici, engleski

Nositelj projekta Fair Posting je DGB-Bildungswerk BUND, a provodi se u suradnji s projektnim partnerima SSSH, CITUB iz Bugarske i ZSSS iz Slovenije.

This publication has received financial support from the European Union Programme for Employment and Social Innovation »EaSI« (2014-2020). For further information please consult:

<http://ec.europa.eu/social/easi>

The information contained in this publication does not necessarily reflect the official position of the European Commission.

fair
Arbeitnehmerfreizügigkeit
sozial, gerecht und aktiv



With financial support
from the European Union

fair
Posting

DGB

Upućivanje radnika u inozemstvo

Upućeni ste radnik?
Imate prava!



kroatisch

DGB
BILDUNGSWERK
BUND

Što je upućivanje (izaslanje, detašman)?

Upućeni (izaslani) ste radnik ako vas za ograničeno vremensko razdoblje vaš poslodavac pošalje na rad u neku drugu zemlju članicu EU (npr. Njemačku).

Koja prava imam?

Na vas se primjenjuje radno pravo vaše matične zemlje. Međutim, dodatno vrijede također određene odredbe njemačkog radnog prava – i to u slučaju kada su takve odredbe za vas povoljnije od odredbi vaše matične zemlje. To su između ostalog:

- **Minimalna plaća:** U Njemačkoj je na snazi zakonski propisana minimalna plaća koja trenutno iznosi 8,84 € bruto po satu (stanje iz rujna 2017.). Ova se satnica redovito povećava. U određenim sektorima možete imati pravo i na veći iznos minimalne plaće temeljem kolektivnih ugovora.
- **Maksimalno radno vrijeme:** Prema zakonu ne smijete raditi više od 8 sati dnevno. Smijete raditi 10 radnih sati dnevno samo ako u razdoblju od pola godine prosječno ne radite više od 8 sati dnevno.
- **Stanka**
Imate pravo na stanku u trajanju od:
... **30 minuta** nakon **6 sati** rada
... ili **45 minuta**, ako radni dan traje najmanje **9 sati**.
- **Minimalno vrijeme odmora:** Nakon završetka radnog vremena morate imati najmanje 11 sati odmora prije nego što smijete ponovno započeti s radom.

- **Minimalni godišnji odmor:** Imate pravo na plaćeni godišnji odmor: Najmanje **20 dana** u godini, ako radite **5 dana** u tjednu Ili najmanje **24 dana** u godini, ako radite **6 dana** u tjednu.
- **Zaštita majčinstva:** Za vrijeme trudnoće zaštićeni ste od otkaza. U razdoblju od 6 tjedana prije poroda do 8 tjedana nakon rođenja djeteta kao trudnica, odnosno radnica koja je rodila ne smijete raditi.

Važno:

Prema mišljenju njemačkih nadzornih tijela troškove smještaja (za stan ili sobu) treba snositi poslodavac. Međutim, čest je slučaj da poslodavci trošak najma odbijaju od plaće. **Na to nemaju pravo!**

Gdje sam osiguran/-a?

Tijekom razdoblja od najviše 24 mjeseca ostajete u sustavu socijalnog osiguranja svoje matične zemlje. Prije upućivanja poslodavac je dužan pribaviti potvrdu A1 koja služi kao dokaz da ste osigurani u svojoj matičnoj zemlji. Raspitajte se kod svog poslodavca jeste li prijavljeni!

Također je nužno da posjedujete Europску karticu zdravstvenog osiguranja koju će vam izdati Zavod za zdravstveno osiguranje u vašoj zemlji.

Obratite pažnju: Čak i kao upućeni radnik imate mogućnost zatražiti karticu osiguranja od nekog njemačkog osiguravajućeg društva za zdravstveno osiguranje. Za to vam je potreban poseban obrazac koji se izdaje u vašoj matičnoj zemlji (S1). Samo pod tim uvjetom ostvarujete pravo na punu uslugu zdravstvenog osiguranja u Njemačkoj.

Obratite se savjetovalištu ako ste upućeni na rad u Njemačku i ...

- no tek ste se u Njemačkoj prijavili za posao i stupili u radni odnos;
- ne posjedujete ugovor o radu u pisanom obliku s posebnim podacima o upućivanju kao što su naziv i adresa poslodavca, mjesto rada, trajanje rada, radno vrijeme, naknada za rad, uvjeti povratka u zemlju itd.;
- ne posjedujete važeću potvrdu A1;
- poduzeće za koje radite ne obavlja poslovnu djelatnost u matičnoj zemlji (samo „poštanski sandučić“);
- u Njemačkoj radite dulje od 24 mjeseca, a pritom se ne podmiruju obavezni doprinosi socijalnog osiguranja u toj zemlji;
- naputke za rad dobivate od radnika njemačkog poduzeća;
- niste građanin ili građanka EU-a te
 - imate odobrenje za privremeni boravak u EU, a ne posjedujete vizu „Vander Elst“;
 - imate stalni boravak ili dugotrajno boravište u EU i na radu u Njemačkoj ste dulje od 90 dana ukupno u zadnjih 12 mjeseci, a nemate vizu „Vander Elst“.

U slučaju dvojbi obratite se nekom od savjetovališta jer je moguće da Vam pripadaju još veća prava.

